

GOSTILNA,



PICERIJA
PRI

KOBALU

Alergeni:

GP	GLUTEN - PŠENICA
GJ	GLUTEN - JEČMEN
R1	RAKI
J	JAJCA
R2	RIBE
A	ARAŠIDI
S	SOJA
L	LAKTOZA
O	OREŠČKI
Z	LISTNA ZELENA
GS	GORČIČNO SEME
SS	SEZAMOVO SEME
Ž	ŽVEPLOV DIOKSID IN SULFITI
V	VOLČJI BOB
M	MEHKUŽCI



skleda55



www.prikobalu.si

PIJAČE / DRINKS

VINO / WINES (ž)

cena količina

VRTOVČAN

Belo, White | Alkohol 12,5% Sladkor 3,3g/l

€1.1 /



0,1L

MERLOT

Rdeče, Red | Alkohol 12,5% Sladkor 0,6g/l

€1.2 /

REFOŠK

Rdeče, Red | Alkohol 12,5% Sladkor 3,3g/l

€1.5 /

RUMENI MUŠKAT

Sladko/sweet
Alkohol 11,0% Sladkor 45g/l (€2,8/glass)

€18 /



0,75L

ZELEN

Fine wine, 12,0% | Sladkor 3,4g/l kislina 4,5g/l
(en)Zelèn is an indigenous grape variety from the Vipava Valley.

€27 /

CABERNET SAUVIGNON

Rdeče, Red | Alkohol 13,0% Sladkor 1,8g/l

€22 /

SAUVIGNON

Alkohol 13,0% Sladkor 1,7g/l kislina 5,3g/l

€18 /

CHARDONNAY

Alkohol 12,7% Sladkor 4,1g/l kislina 4,6g/l

€18 /

PENINA / CHAMPAGNE (ž)

THEODOSIUS

Penina je pridelana po 'charmat metodi'.
Alkohol 12%, Sladkor 17g/l



€18 /



0,75L

PIVO / BEER (GJ)

Velika Mala

0.5L 0.3L

LAŠKO Zlatorog

Zlatorog. Alkohol: 4,9%

€3 /

-

LAŠKO Točena (DRAFT)

Zlatorog. Alkohol: 4,9%

€3 /

€2.7

HEINEKEN Brezalkoholna

Alkohol free: 0,0%

- /

€3

RADLER

Grenivka 2.2% | Izotonic limona 0.0%

€3 /

-

UNION

Najprepoznavnejše pivo pivovarne Union.

€3 /

€2.7

STAROPRAMEN TEMNO

Alkohol 4,4% **Dark beer**

- /

€2,8

ŽIGANE PIJAČE / LIQUOR

	cena	količina
TRAVARICA, SADJEVEC	€2	.03L
BOROVNIČEVEC, GIN	€2	.03L
SLIVOVKA, RUM	€2	.03L
VODKA, VINJAK	€2	.03L
BEL RUM (Bacardi)	€2	.03L
VILJAMOVKA	€3	.03L
BRINJEVEC	€3	.03L
TEQUILA	€2	.03L
STOCK 84	€2	.03L

GREŇČICE / BITTER

JAGERMEISTER	€3	.03L
PELINKOVEC	€2	.03L
CYNAR	€2	.03L

VISKI / WHISKY

BAILEYS CREAM	€3	.03L
JACK DANIELS	€3	.03L
CHIVAS REGAL	€4	.03L



KOKTEJLI / COCKTAILS

APEROL SPRITZ (Vino, Aperol, pomaranča, led)	€5	
MOJITO (Beli rum, limona, drobljen led, listi mete)	€6	
PUNCH RUM (vrela voda, cimet, rum, limona)	€3	
GIN TONIC (2 merici gina, led, tonic)	€6	.35L
MARTINI (Iced vermuth, drobljen led)	€4	.1L

Cataleya® **NARAVNI ČAJI / TEA**

INGVER (Zeliščni čaj)	€2.4
Čaj ima značilen pekoč okus (en)Herbal tea with distinct spicy taste.	
FENG SHUI (Zeliščni čaj)	€2.4
Harmonija vonjav, barv in okusov. (en)Harmony of aromas, colors and flavors.	
SENCHA (Zeleni čaj)	€2.4
Priljubljen japonski čaj z močno aromo. (en) Green tea Sencha with strong aroma.	
EARL GREY (Črni čaj)	€2.4
Klasika z naravnim oljem bergamotke. Čaj, ki vas bo osvežil in vam dal energijo.	
JAGODNI VRT (Sadni čaj)	€2.4
Koščki sadja in hibiskusovi cvetovi	
BOROVNICA Z VRTNICO (Sadni čaj)	€2.4
Zmagovalna kombinacija borovnic in vrtnic	



NEGAZIRANA PIJAČA / STILL DRINK

	cena	količina
JABOLČNI sok	€1.0	.1L
POMARANČNI sok	€1.0	.1L
JAGODNI gosti sok	€2.2	.2L
LEDENI ČAJ breskov sok (ice tea)	€2.3	.25L
SVEŽA LIMONADA (Fresh Lemonade)	€2.3	.25L
	€2.7	.5L
VODA steklenica (iz pipe postrežnina 0.10€/dcl)	€2.0	.5L

CEDEVITA® Drink mix

LIMETA

LIMONA (Lemon)

ANANAS & MANGO

POMARANČA (Orange)

RDEČA POMARANČA (Red orange)

BEZEG & LIMONA (Elderflower & lemon)

€2.2



19g

GAZIRANA PIJAČA / SODAS

RADENSKA (sparkling water)

COCA-COLA

PEPSI

FANTA

COCKTA

RED BULL

TONIC schweppes

COCA-COLA ZERO

PAŠARETA (Iconic Local raspberry soda)

€0.5

€1.0

€2.4

€2.4

€2.4

€2.4

€2.4

€2.4

€2.4

.1L

.1L



0,25L

TOPLE PIJAČE / HOT DRINKS

KAVA

(L) KAVA z mrzlim mlekom

KAVA AMERICANO

(L) KAVA MAKJATO

(L) KAPUČINO

(L) BELA KAVA (KAVA Z MLEKOM)

(L) LATE MAKJATO

(S) KUHANO VINO BELO

(L) VROČA ČOKOLADA

(L) KAKAV

€1.4

€1.5

€1.5

€1.5

€1.6

€2.0

€2.5

€2,5

€2,5

€2.0

DODATKI / EXTRAS

brezkofeinska kava

ječmenova kava

€0.5

smetana

mleko

€1.0

limona

med

€0,5

*Tople pijače vključujejo piškotek(gp), sladkor in kozarec sveže vode.



PICE / PIZZE (GP)

MESNE / MEAT

Mala 28cm Small
Stand. ø 32cm Normal

KOBAL

Pelati, **šunka**, **gobe**, sir. (brez gob je "Parma" 7,7/8,5)
(en)Tomatoes, **ham**, mushrooms, cheese.
(ita)Tomatto, prosciutto cotto, funghi, formaggio.

€8,2 €9,0

ŠTIRI LETNI ČASI

Pelati, **šunka**, gobe, sir, **artičke**.
(en)Tomatoes, **ham**, mushrooms, cheese, oliva, **artichoke**.
(ita)Tomatto, prosciutto cotto, funghi, formaggio, carciofi.

€8,9 €9,7

DOMAČA

Konopljino testo, pelati, **suhi jurčki**,
kisla smetana, **panceta**, čebula, sir.
(en)**Local Hemp flour and penny bun mushrooms**,
Tomatoes, sour cream, **bacon**, onion, cheese.
(ita)Farina di canapa, pomodori, funghi porcini,
panna acida, pancetta, cipolla, formaggio.

I FEEL
SLOVENIA

€11,3 €12,0

PRIMADONA

Pelati, sir, mozzarella, bučke, bazilika, **pršut**.
(en)Tomatoes, cheese, mozzarella, zucchini, **prosciutto**, basil.
(ita)Tomatto, formaggio, mozzarella, zucchini, prosciutto crudo, basilica.

€10,2 €11,0

MESNA (J,L)

Pelati, **mleto meso**, sir, čebula, **jajce**.
(en)Tomatoes, **minced meat**, cheese, onion, **egg**.
(ita)Tomatto, carne macinato, formaggio, cipolla.

€9,8 €10,5

MILANSKA

Pelati, gobe, sir, **suha salama**.
(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, **salami**.
(ita)Tomatto, funghi, salame, formaggio.

€8,8 €9,5

PANCETA (J,L)

Pelati, sir, česen, **jajce**, **panceta**.
(en)Tomatoes, cheese, garlic, **egg**, **bacon**.
(ita)Tomatto, formaggio, aglio, uovo, pancetta.

€9,3 €10,0

KEBAB

Pelati, **piščančje kebab meso**, **kebab omaka**,
sir, čebula, paprika.
(en)Tomatoes, **chicken kebab meat**, **kebab sauce**,
chesse, Bell pepper, onion.
(ita)Tomatto, kebab carne di pollo, salsa kebab, formaggio,
cipolla, paprika.

€10,2 €11,0

	mala	Stand.
HULALA (L,O)	€8,8	€9,5
Smetana, sir, čebula, panceta.		
(en)Cream for cooking, cheese, onion, bacon.		
(ita)Panna, formaggio, cipolla, panceta.		

KRAŠKA	€9,2	€10,0
Pelati, gobe, sir, pršut , olive.		
(en)Tomatoes, mushrooms, prosciutto , cheese, olives.		
(ita)Tomatto, funghi, formaggio, prosciutto crudo, olive.		

CALZONE TERCA	30 ^{let} Gostilne 2023 (L,O)	-	€12,0
Prepognjena pica.			
Pelati, šunka, sir, kislá smetana, pršut, rukola, balzamična glazura.			
(en)Pizza folded in half, (30year anniversary special)			
Tomatoes, ham, cheese, sour cream, prosciutto, arugula, balsamic glaze.			
(ita)Tomatto, prosciutto, formaggio, panna acida, prosciutto, rucola, glassa all'aceto balsamico.			

ZELENJAVNE / VEGETARIAN



VEGETARIJANSKA	€9,2	€10,0
Pelati, gobe, sir, beluši, artičoke , sezonska zelenjava .		
(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, asparagus, artichoke , seasonal vegetables , olive.		
(ita)tomm.,funghi,formag.,asparagi,carciofi,verdura di stagione.		

VERDE	€9,5	€10,2
Pelati, marinirani melancani , gobe, sir, bučke, koruza .		
(en)Tomatoes, eggplant , mushroo., cheese, zucchini, corn.		
(ita)Tomatto, melanzana, zucchini, formagg., mais, funghi.		

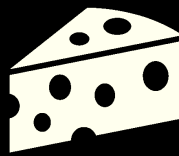
GENOVESE	€8,5	€9,2
Pelati, sir, mozzarela, bučke.		
(en)Tomatoes, cheese, mozzarella, zucchini.		
(ita)Tomatto, formaggio, mozzarella, zucchini.		

PRIMAVERA	€8,2	€9,0
Pelati, sveža paprika, sir, svež paradižnik.		
(en)Tomatoes, fresh peppers,cheese, fresh tomatoes.		
(ita)Tomatto, paprica, pomodoro, formaggio.		

MELANCANA	€8,5	€9,5
Pelati, marinirani melancani , sir, svež paradižnik, bazilika.		
(en)Tomatoes, eggplant , cheese, fresh tomatoes, basil.		
(ita)Tomatto, melanzana , formaggio, pomodoro, basilica.		

*Pri pici iz 2 okusov se računa dražja / sestavin iz cen ne odbijamo.

SIROVE / CHEESE



Mala Stand.

MARGHERITA

Pelati, sir.

(en)Tomatoes, cheese.

(ita)Tomatto, formaggio.

€6,7

€7,5

ŠTIRI SIRI

Pelati, **štiri siri**, smetana.

(en)Tomatoes, **four kind of cheese**.

(ita)Tomatto, quattro formaggi, panna.

€8,5

€9,2

GORGONZOLA

Pelati, gobe, sir, **gorgonzola**, bazilika.

(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, **gorgonzola**, basil.

(ita)Tomatto, funghi, formaggio, **gorgonzola**, basilica.

€8,8

€9,5

ALI

Pelati, sir, **gorgonzola**, smetana.

(en)Tomatoes, cheese, **gorgonzola**, cream.

(ita)Tomatto, formaggio, **gorgonzola**, panna.

€8,8

€9,5

BIANCO-VERDE

Pelati, sir, **kapre**, **olive**, **mozzarela**, bazilika.

(en)Tomatoes, cheese, **capers**, **olives**, **mozzarela**, basil.

(ita)Tomatto, formaggio, **capperi**, **olive**, **mozzarella**, basilica.

€9,1

€9,8



PEKOČE / SPICY

MAFIOSSO

Pelati, gobe, sir, čili, tabasco, feferoni, tržaška omaka.

(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, chili, tabasco, hot peppers, trieste sauce.

(ita)Tomatto, funghi, formaggio, chilli, tabasco, peperoni piccanti, salsa di aglio e perzzemolo.

€8,2

€9,0

MEXIKANA

Pelati, **šunka**, sir, svež paradižnik, **koruza**, **čili**.

(en)Tomatoes, **ham**, cheese, fresh tomatoes, **corn**, chili.

(ita)Tomatto, prosciutto cotto, formaggio, pomodoro, mais, chilli.

€8,5

€9,2

THEODOSIUS (J,L)

Pelati, **mleto meso**, sir, čebula, **jajce**, **pikantna salama**, **feferona**.

(en)Tomatoes, **minced meat**, cheese, **onion**, **egg**, **spicy sallami**, hot peppers.

(ita)Tomatto, carne macinato, formaggio, cipolla, uvovo, salame piccante, peperoni piccanti.



11,2

€12,0

RIBJE / SEA FOOD

Mala Stand.

MORSKA (R1,R2,L,M)

€11,0 €12,0

Pelati, gobe, sir, **morski sadeži, škamp, školjke**, trž. omaka.

(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, **seafood, mussels, shrimp, trieste sauce.**

(ita)Tomatto, funghi, formaggio, frutti di mare, salsa di aglio e perzzemolo.

NAPOLITANA (R2,L)

€10,2 €11,0

Pelati, sir, **slani fileji**, tržaška omaka.

(en)Tomatoes, cheese, **fish fillet**, trieste sause.

(ita)Tomatto, formaggio, aringhe, salsa di aglio e perzzemolo

TUNA (R2,L)

€10,5 €11,5

Pelati, sir, **tuna, mozzarella**, svež paradižnik.

(en)Tomatoes, cheese, **mozzarella**, fresh tomatoes, **tuna.**

(ita)Tomatto, formaggio, tonno, mozzarella, pomodoro.

DODATKI ZA PIZZE / EXTRAS

Čili, Ketchup

Pikantno olje, Tabasco

€0,4

Paprika

Feferoni, Kumare

Pelati (tomatoes)

Čebula, Česen (onion, garlic)

€0,5

Jajce (egg), oljke (olives)

Gobe (mushrooms)

€0,6

Tržaška omaka (trieste)

Majoneza (mayo)

€0,8

Šunka

Ham

€1,2

Sir (cheese)

Gorgonzola

Mocarela (mozzarella)

Veganski sir (vegan cheese)

Hrenovka

Klobasa (sausage)

Salama (salami)

Mleto meso (minced meat)

Panceta (pancetta)

Pikantna salama (pepperoni)

€2,0

Slani fileti (fish fillets inčuni)

Tuna (Tonno), Škamp

Pršut (prosciutto crudo)

Morski sadeži (sea food)

Suhi jurčki (penny bun mushrooms)

€2,2

KONOPLJINO TESTO

(GP) Hemp flour

Konopljina moka vsebuje največ vlaknin med mokami. Skrajša prebavni čas. Po zaužitju hrani se manj zviša krvni sladkor.

€0,6

(en)Local hemp flour, rich in fibers, protein and minerals. Very light.

VEGANSKI SIR

vegan cheese

Vsako pico je mogoče naročiti z veganskim sirom, brez laktoze.

€2,0

DRUŽINSKA PICA

family size

3x Cena & Količina majhne pice.
3x Price & Size of a small pizza.

NA ŽLICO / STEW

PRAVA GOVEJA JUHA (z rezanci) <small>(GP,J, S, GS)</small> Quality light clear beef soup with noodles, zuppa	€4,0	1x
--	------	----

DOMAČA JOTA (Vipava stew, Regional) <small>(GP, S, GS)</small> (en) Delicious regional stew expertly prepared out of sauerkraut, potatoes, beans, bay leaves and more	€7,0	1x
---	------	----



KLOBASA z zenfom <small>(GP,S,Z)</small> (en) sausage, a complementing duo to Jota	€3.0	1x
--	------	----

HLADNE PREDJEDI / COLD STARTERS

MEŠANI NAREZEK <small>(L)</small> Pršut, sir, salam mixed cold cuts.	€8.5	100g
---	------	------

PRŠUT NAREZEK prosciutto.	€8.5	100g
-------------------------------------	------	------

DOMAČ KRUH <small>(GP,L)</small> House-baked Bread.	€2.0	5kos
---	------	------

TOPLE PREDJEDI / WARM STARTERS

NJOKI v gorgonzolini omaki <small>(GP,J,L)</small> Hišno pripravljene krompirjevi njoki. (en)House made: gnocchi with gorgonzola. (ita)Gnocchi con salsa di gorgonzola.	€9,0	250g
---	------	------

NJOKI v bolonjski omaki <small>(GP,J,L)</small> Hišno pripravljene krompirjevi njoki. (en)House made: cooked potato gnocchi with bolognese sauce (ita)Gnocchi con salsa di bolognese	€10,0	250g
--	-------	------

OCVRT SIR s tatarsko omako <small>(GP,J,S,L)</small> Fried Cheese, formaggio fritto.	€9,0	150g
--	------	------

*Kuhinja sprejema naročila do 22:00



MESNE JEDI / MEAT DISHES

- PURAN NA ŽARU** €9,0 / 200g
Po želji tudi s smetanovo omako +1€.(S,L,O)
(en) Grilled turkey. (cream sauce optional +1€)
(ita) Tacchino alla griglia.
- SVINJSKA PEČENKA v omaki** €9,0 / 200g
(en)Pork roast in a gravy sauce. (GP,L,Z,GS,Ž)
(ita)Maiale con salsa.
- MEŠANO MESO NA ŽARU** €12,0 / 300g
Svinjina in puran na žaru.
(en) Grilled meat (pork and turkey).
(ita) Carne alla griglia (maiale e tacchino).
- DUNAJSKI ZREZEK** s tatarsko omako €9.0 / 200g
Svinjski zrezek (laks kare), po želji tudi iz purana +1€.
(en) Wiener schnitzel pork.
(ita) Bistecca milanese. (GP,J,S,L)
- LJUBLJANSKI ZREZEK** s tatarsko omako €11,0 / 280g
Svinjski zrezek paniran s pršutom & sirom.
(en) Schnitzel with prosciutto & cheese.
(ita) Bistecca alla lubianese. (GP,J,S,L)
- PLOŠČA "KOBAL"** *Since 1993* (GP,J,S,L) €17,0 / 600g
Dunajski zrezek, okisan sir in fižol, čebula, pommes frites in tat. om.
(en)Wiener schnitzel, pommes frites, beans, cheese and onion.
(ita)Bisteca milanese, pommes frites, insalata confagiolli e formagio.
- DOMAČI MESNI KANELONI** s tatarsko omako €9.0 / 2x
Panirani domači slani palačinki z mešanim mletim mesom.
(en) Home made fried cannelloni with quality meanced meat.
(ita) Canelonni con carne. (GP,J,S,L)

PRILOGE / SIDES

- POMMES FRITES** Mali (Small) €3.0 / 200g
Velik (big) €4.0 / 300g
- DOMAČI KROMPIRJEVI NJOKI** (GP) €4.5 / 200g
(en) Home made cooked potato gnocchi.
- SIROVI ŠTRUKLJI** (GP, L, J, S) €4.5 / 200g
- ZELENJAVA NA ŽARU** €6.0 / 200g
(en) Grilled vegetables (Available selections)

RIBJE JEDI / FISH DISHES (R2)

KALAMARI OCVRTI s tatarsko omako (GP) (en)Fried calamari with tartar sauce. (ita)Calamari fritti con salsa tartara.	€11	250g
KALAMARI NA ŽARU s tržaško omako (en)Grilled calamari with Trieste sauce. (ita)Calamari alla griglia con salsa alla Triestina.	€12	250g
KALAMARI POLNJENI s pršut., sir. in trždaš. om. (en)Calamari stuffed with prosciutto and cheese. (ita)Calamari ripieni di prosciutto e formaggio.	€13	300g
KALAMARI POLNJENI v gorgonzolini omaki Poljnjeni s pršutom in sirom. (Čas priprave:30min+) (L,O) (en)Stuffed grilled calamari in gorgonzola sauce with cheese and prosciutto. (ita)Calamari ripieni con salsa di gorgonzola.	€15	300g



SOLATE / SALADS (O,GS,SZ)

Velike / Big

THEODOSIUS SOLATA Puran na žaru, zelena solata, radič, zelje, koruza, semena, korenček, balzamični preliv, kumarice. (en)Grilled turkey, lettuce, radicchio, cabbage, corn, seeds, balsamic dressing, pickles, carrot.	€11	300g
TUNINA SOLATA (R2) Tuna, zelena solata, radič, zelje, koruza, semena, korenček, balzamični preliv, kumarice. (en)Tuna, lettuce, radicchio, cabbage, corn, seeds, carrot, balsamic dressing, pickles.	€11	300g

Majhne / Small

MEŠANA Zelena solata, radič, kumarice, zelje, paradižnik (en)Green salat, radič, cucumbers, cabbage, tomatoes. (ita)Insalata mista.	€5	1x
ZELENA (Green, verde.) PARADIŽNIK (tomatoes)	€4	1x
ZELJE(Cabbage, cavoli.) FIŽOL (Beans, fagioli)	€4	1x
RADIČ (Radicchio)	€5	1x
OKISAN SIR (Cheese, formaggio.) Edamer, čebula, poper, olje, kis	€4,5	100g

* Juhe, jedi iz žara ter kuhane jedi niso na voljo za domov

SLADICE / DESSERTS

PALAČINKI / PANCAKES (GP,J,L,O,Ž)

Dve palačinki s prelivom in stepeno smetano.

(en) Two pancakes with syrup and whipped cream.

(ita) Due crêpes con sciroppo e panna montata.

-MARMELADA (DOMAČA, JAM) €5

-PISTACIJA (PISTACCHIO) €5

-OREH (WALNUT) €5

-NUTELLA™ €5

-MIX €6

kos

2

2

2

2

1+1

DOMAČI ŠTRUKLJI (Regional dessert)

Hišni kuhani štruklji iz kvašenega testa, obogateni s prelivom iz drobtinic, masla in sladkorja.

(en) **Homemade** cooked Štruklji from leavened dough with topping from breadcrumbs, butter and sugar.

(ita) Struccoli fatti in casa con pasta lievitata, arricchiti con una salsa di pangrattato, burro e zucchero.

-OREHOVI (Walnut, noce)(GP,J,S,L,O) €5

-SKUTNI (curd, o ricotta) (GP,J,S,L,O) €5

-PEHTRANOVI (16.stol, taragon, dragoncello)(GP,J,S,L,O) €5

-MIX €6

2

2

2

1+1

SLADOLED / ICE CREAM (L,S,O,GP)

SLADOLEDNA KUPA

2 kepici vanilijevega sladoleda, smetana, piškotek, preliv.

(en) 2 spoons of ice cream, whipped cream, cookie, topping.

(ita) Gelato con panna.

€4

LEDENA ČOKOLADA / iced chocolate

Vanilijev sladoled, čokolada, smetana, preliv.

(en) ice cream, chocolate, whipped cream, chocolate topping.

(ita) gelato, coccolata, panna.

€5

LEDENA KAVA / iced coffee

Sladoled, kava, smetana, preliv.

(en) Ice cream, coffee, whipped cream, chocolate topping.

(ita) Espresso, gelato, panna.

€5

